

54. O you who believe! <sup>٥٣</sup> Whoever among you turns back from his religion, then soon Allah will bring a people whom **He** loves and who will love **Him**, humble towards the believers and stern towards the disbelievers; striving in the way of Allah and not fearing the blame of a critic. That is the Grace of Allah; **He** grants to whom **He** wills. And Allah is All-Encompassing, All-Knowing.

|                      |                  |                    |                  |               |                |                            |               |
|----------------------|------------------|--------------------|------------------|---------------|----------------|----------------------------|---------------|
| among you            | turns back       | Whoever            | believe!         | who           | O you          | 53                         | (the) losers. |
| whom <b>He</b> loves | a people         | Allah (will) bring | then soon        | his religion, | from           |                            |               |
| the disbelievers;    | towards          | (and) stern        | the believers    | towards       | humble         | and they love <b>Him</b> , |               |
| (of) a critic.       | the blame        | fearing            | and not          | (of) Allah    | (the) way      | in                         | striving      |
| And Allah            | <b>He</b> wills. | whom               | <b>He</b> grants | (of) Allah,   | (is the) Grace | That                       |               |

55. Your ally is none but Allah and **His** Messenger and those who believe, and those who establish prayer and give *zakah* and those who bow down.

|             |           |                           |          |               |                           |  |  |
|-------------|-----------|---------------------------|----------|---------------|---------------------------|--|--|
| (is) Allah  | your ally | Only                      | 54       | All-Knowing.  | (is) All-Encompassing,    |  |  |
| the prayer  | establish | and those who             | believe, | and those who | and <b>His</b> Messenger, |  |  |
| And whoever | 55        | (are) those who bow down. | and they | zakah         | and give                  |  |  |

56. And whoever takes as an ally Allah and **His** Messenger and those who believe, then indeed the party of Allah - they are the victorious.

|              |          |               |                          |                       |                  |              |             |
|--------------|----------|---------------|--------------------------|-----------------------|------------------|--------------|-------------|
| then indeed. | believe, | and those who | and <b>His</b> Messenger | Allah                 | takes as an ally |              |             |
| believe!     | who      | O you         | 56                       | (are) the victorious. | they             | (of) Allah - | (the) party |

57. O you who believe! Do not take allies those who take your religion in ridicule and fun among those who were given the Book and the disbelievers. And fear Allah, if you are believers.

|              |                      |               |               |           |           |      |          |
|--------------|----------------------|---------------|---------------|-----------|-----------|------|----------|
| from         | and fun              | (in) ridicule | your religion | take      | those who | take | (Do) not |
| (as) allies. | and the disbelievers | before you    | the Book      | are given | those who |      |          |

58. And when you make a call for prayer, they take it in ridicule and fun. That is because they are a people who do not understand.

|          |          |               |              |                |                   |                 |  |
|----------|----------|---------------|--------------|----------------|-------------------|-----------------|--|
| And when | 57       | believers.    | you are      | if             | Allah,            | And fear        |  |
| That     | and fun. | (in) ridicule | they take it | the prayer,    | for               | you make a call |  |
| Say,     | 58       | understand.   | (who do) not | (are) a people | (is) because they |                 |  |

59. Say,

|                         |                            |                     |                           |                               |                     |                     |            |
|-------------------------|----------------------------|---------------------|---------------------------|-------------------------------|---------------------|---------------------|------------|
| يَا أَهْلَ              | الْكِتَابِ                 | هَلْ                | تَتَّقُونَ                | مِنَّا                        | إِلَّا              | أَنْ                | أَمَّا     |
| we believe              | that                       | except              | [of] us                   | you resent                    | Do                  | (of) the Book!      | "O People  |
| بِالله                  | وَمَا                      | أُنْزِلَ            | إِلَيْنَا                 | وَمَا                         | أُنْزِلَ            | مِنْ قَبْلُ         |            |
| before,                 | was revealed               | and what            | to us                     | has been revealed             | and what            | in Allah            |            |
| وَأَنْ                  | أَكْثَرَكُمْ               | فَاسِقُونَ          | ﴿٥٩﴾                      | قُلْ                          | هَلْ                | أُنَبِّئُكُمْ       |            |
| I inform you            | "Shall                     | Say,                | 59                        | (are) defiantly disobedient." | most of you         | and that            |            |
| بِشَرٍّ                 | مِمَّنْ                    | ذَلِكَ              | مَثُوبَةٌ                 | عِنْدَ                        | اللهِ               | مَنْ                | لَعَنَهُ   |
| Allah has cursed        | Whom                       | Allah?              | from                      | (as) recompense               | that                | than                | (of) worse |
| وَعَصَبَ                | عَلَيْهِ                   | وَجَعَلَ            | مِنْهُمْ                  | الْقِرَدَةَ                   | وَالْخَنَازِيرَ     |                     |            |
| and [the] swines,       | [the] apes                 | of them             | and made                  | with him                      | and He became angry |                     |            |
| وَعَبَدَ                | الطَّاغُوتَ                | أُولَئِكَ           | شَرُّ                     | مَكَانًا                      |                     |                     |            |
| (in) position           | (are) worse                | Those               | the false deities.        | and (who) worshipped          |                     |                     |            |
| وَأَضَلُّ               | عَنْ                       | سَوَاءِ             | السَّبِيلِ                | ﴿٦٠﴾                          | وَإِذَا             | جَاءُوكُمْ          |            |
| they come to you        | And when                   | 60                  | way."                     | (the) even                    | from                | and farthest astray |            |
| قَالُوا                 | أَمَّا                     | وَقَدْ              | دَخَلُوا                  | بِالْكَفْرِ                   | وَهُمْ              | قَدْ                |            |
| certainly               | and they                   | with disbelief      | they entered              | But certainly                 | "We believe."       | they say,           |            |
| خَرَجُوا                | بِهِ                       | وَاللهُ             | أَعْلَمُ                  | بِهَا                         | كَانُوا             | يَكْتُمُونَ         | ﴿٦١﴾       |
| 61                      | hiding.                    | they were           | [of] what                 | knows best                    | And Allah           | with it.            | went out   |
| وَتَرَى                 | كَثِيرًا                   | مِنْهُمْ            | يُسَارِعُونَ              | فِي                           | الْإِثْمِ           | وَالْعُدْوَانِ      |            |
| and [the] transgression | [the] sin                  | into                | hastening                 | of them                       | many                | And you see         |            |
| وَأَكْلِهِمُ            | السُّحْتَ                  | لَيْسَ              | مَا                       | كَانُوا                       | يَعْمَلُونَ         | ﴿٦٢﴾                |            |
| 62                      | doing.                     | they were           | (is) what                 | Surely evil                   | the forbidden.      | and eating          |            |
| لَوْلَا                 | يَنْهَاهُمْ                | الرَّبَّيُّونَ      | وَالْأَحْبَارُ            | عَنْ                          |                     |                     |            |
| from                    | and the religious scholars | the Rabbis          | forbid them,              | Why (do) not                  |                     |                     |            |
| قَوْلِهِمْ              | الْإِثْمَ                  | وَأَكْلِهِمُ        | السُّحْتَ                 | لَيْسَ                        | مَا                 |                     |            |
| (is) what               | Surely, evil               | (of) the forbidden? | and their eating          | the sinful                    | their saying        |                     |            |
| كَانُوا                 | يَصْنَعُونَ                | ﴿٦٣﴾                | وَقَالَتِ الْيَهُودُ      | يَدُ                          | اللهِ               | مَغْلُوقَةٌ         |            |
| (is) chained."          | "Allah's Hand              | And the Jews said,  | 63                        | do.                           | they used to        |                     |            |
| عُلَّتْ                 | أَيْدِيهِمْ                | وَلَعَنُوا          | بِهَا                     | قَالُوا                       | بَلْ                |                     |            |
| Nay,                    | they said.                 | for what            | and they have been cursed | their hands,                  | Are chained         |                     |            |

"O People of the Book! Do you resent us except (for the fact) that we believe in Allah and what has been revealed to us and what was revealed before us and that most of you are defiantly disobedient."

60. Say, "Shall I inform you of something worse than that as recompense from Allah? Those whom Allah has cursed and He became angry with them, and He made some of them apes and swines and those who worshipped the false deities. Those are worse in position and farthest astray from the even (i.e., right) way."

61. And when they come to you, they say, "We believe." But certainly they entered with disbelief and they certainly went out with it. And Allah knows best what they were hiding.

62. And you see many of them hastening into sin and transgression and devouring (what is) forbidden. Surely, evil is what they were doing.

63. Why do the rabbis and the religious scholars not forbid them from saying what is sinful and devouring what is forbidden? Surely, evil is what they used to do.

64. And the Jews said, "The Hand of Allah is chained." Their hands are chained and they have been cursed for what they say. Nay,

**His** Hands are stretched out, **He** bestows as **He** wills. And that which has been revealed to you from your Lord will surely increase many of them in rebellion and disbelief. And **We** have cast among them enmity and hatred till the Day of Resurrection. Every time they kindled the fire of war, Allah extinguished it. And they strive in the earth spreading corruption. And Allah does not love the corrupters.

65. And if only the People of the Book had believed and feared Allah, surely **We** would have removed from them their evils deeds and would have admitted them to Gardens of Bliss.

66. And if only they had stood firmly by the Taurat and the Injeel and what was revealed to them from their Lord, surely they would have consumed (provision) from above them and from beneath their feet. Among them is a moderate community, but many of them do evil deeds.

67. O Messenger! Convey what has been revealed to you from your Lord, and if you do not, then you have not conveyed **His** Message. And Allah will protect you from the people. Indeed, Allah does not

|                        |                        |  |                                |                       |                                |                  |
|------------------------|------------------------|--|--------------------------------|-----------------------|--------------------------------|------------------|
| يَدُهُ                 | مَبْسُوطَتَيْنِ        | يُنْفِقُ                                 | كَيْفَ                         | يَشَاءُ               | وَلَيَزِيدَنَّ                 | كَثِيرًا         |
| His Hands              | (are) stretched out    | He spends                                | how                            | He wills.             | And surely increase            | many             |
| مِنْهُمْ               | مَّا                   | أُنْزِلَ                                 | إِلَيْكَ                       | مِنْ                  | رَبِّكَ                        | طُغْيَانًا       |
| of them,               | what                   | has been revealed                        | to you                         | from                  | your Lord,                     | (in) rebellion   |
| وَكُفْرًا              | وَالْقَيْنَا           | بَيْنَهُمُ                               | الْعَدَاوَةَ                   | وَالْبُغْضَاءَ        | إِلَى                          |                  |
| and disbelief.         | And We have cast       | among them                               | [the] enmity                   | [the] hatred          | and [the]                      | till             |
| يَوْمَ                 | الْقِيَامَةِ           | كُلَّمَا                                 | أَوْقَدُوا                     | نَارًا                | لِلْحَرْبِ                     |                  |
| (the) Day              | (of) the Resurrection. | Every time                               | they kindled                   | (the) fire            | of [the] war,                  |                  |
| أَطْفَاَهَا            | اللَّهُ                | وَيَسْعُونَ                              | فِي                            | الْأَرْضِ             | فَسَادًا                       | وَاللَّهُ        |
| Allah extinguished it. | And they strive        | in                                       | the earth                      | spreading corruption. | And Allah                      |                  |
| لَا                    | يُحِبُّ                | الْمُفْسِدِينَ                           | ۞                              | وَلَوْ                | أَنَّ                          | أَهْلَ           |
| (does) not             | love                   | the corrupters.                          | 64                             | And if                | that                           | (the) People     |
| الْكِتَابِ             | آمَنُوا                | وَاتَّقُوا                               | لَنَكْفُرَنَّا                 |                       |                                |                  |
| (of) the Book          | (had) believed         | and feared (Allah),                      | surely We (would have) removed |                       |                                |                  |
| عَنْهُمْ               | سَيِّئَاتِهِمْ         | وَلَا                                    | دَخَلْنَاهُمْ                  | جَنَّتْ               |                                |                  |
| from them              | their evil (deeds)     | and surely We (would have) admitted them | (to) Gardens                   |                       |                                |                  |
| النَّعِيمِ             | ۞                      | وَلَوْ                                   | أَنَّهُمْ                      | أَقَامُوا             | التَّوْرَةَ                    | وَالْإِنْجِيلَ   |
| (of) Bliss.            | 65                     | And if                                   | that they                      | had stood firmly      | (by) the Taurat                | and the Injeel   |
| وَمَا                  | أُنْزِلَ               | إِلَيْهِمْ                               | مِّنْ                          | رَّبِّهِمْ            | لَا                            | كُلُّوا          |
| and what               | was revealed           | to them                                  | from                           | their Lord,           | surely they (would have) eaten |                  |
| مِنْ                   | فَوْقِهِمْ             | وَمِنْ                                   | تَحْتِ                         | أَرْجُلِهِمْ          | مِنْهُمْ                       | أُمَّةٌ          |
| from                   | above them             | and from                                 | beneath                        | their feet.           | Among them                     | (is) a community |
| مُقْتَصِدَةً           | وَكَثِيرٌ              | مِنْهُمْ                                 | سَاءَ                          | مَا                   | يَعْمَلُونَ                    | ۞                |
| moderate,              | but many               | of them -                                | evil                           | (is) what             | they do.                       | 66               |
| يَا أَيُّهَا           | الرَّسُولُ             | بَلِّغْ                                  | مَا                            | أُنْزِلَ              | إِلَيْكَ                       | مِنْ             |
| O                      | Messenger!             | Convey                                   | what                           | has been revealed     | to you                         | from             |
| رَبِّكَ                | وَأِنْ لَّمْ           | تَفْعَلْ                                 | فَمَا                          | بَلَّغْتَ             | رِسَالَتَهُ                    |                  |
| your Lord,             | and if                 | you do                                   | not                            | then not              | you (have) conveyed            | His Message.     |
| وَاللَّهُ              | يَعْصُكَ               | مِنَ                                     | النَّاسِ                       | إِنَّ                 | اللَّهَ                        | لَا              |
| And Allah              | will protect you       | from                                     | the people.                    | Indeed,               | Allah                          | (does) not       |

|  |                      |                     |                          |                  |                                |
|--|----------------------|---------------------|--------------------------|------------------|--------------------------------|
| يَهْدِي الْقَوْمَ الْكَافِرِينَ ﴿٦٧﴾ قُلْ يَٰٓأَهْلَ الْكِتَابِ لَسْتُمْ |                      |                     |                          |                  |                                |
| You are not  | (of) the Book!       | "O People           | Say,                     | 67               | the disbelieving people. guide |
| عَلَىٰ شَيْءٍ حَتَّىٰ تُقِيمُوا التَّوْرَةَ وَالْإِنْجِيلَ وَمَا         |                      |                     |                          |                  |                                |
| and what   | and the Injeel       | (by) the Taurat     | you stand firmly         | until            | anything on                    |
| أُنْزِلَ إِلَيْكُمْ مِّن رَّبِّكُمْ وَلَيَزِيدَنَّ كَثِيرًا مِّنْهُمْ    |                      |                     |                          |                  |                                |
| of them,   | many                 | And surely increase | your Lord.               | from             | to you has been revealed       |
| مَا أُنْزِلَ إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ طُغْيَانًا وَكُفْرًا ۚ                |                      |                     |                          |                  |                                |
| and disbelief.   | (in) rebellion       | your Lord.          | from                     | to you           | has been revealed what         |
| فَلَا تَأْسَ عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ ﴿٦٨﴾ إِنَّ الَّذِينَ          |                      |                     |                          |                  |                                |
| those who  | Indeed,              | 68                  | the disbelieving people. | over             | grieve So (do) not             |
| آمَنُوا وَالَّذِينَ هَادُوا وَالصَّبِئُونَ وَالنَّصَارَىٰ مَنْ           |                      |                     |                          |                  |                                |
| whoever  | and the Christians,  | and the Sabians     | became Jews              | and those who    | believed                       |
| أَمَنَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَعَمِلَ صَالِحًا فَلَا خَوْفٌ     |                      |                     |                          |                  |                                |
| fear   | then no              | good deeds,         | and did                  | and the Last Day | in Allah believed              |
| عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ﴿٦٩﴾ لَقَدْ أَخَذْنَا                  |                      |                     |                          |                  |                                |
| We took  | Certainly            | 69                  | will grieve.             | they             | and not on them                |
| مِيثَاقَ بَنِي إِسْرَءِيلَ وَأَرْسَلْنَا إِلَيْهِمْ                      |                      |                     |                          |                  |                                |
| to them  | and We sent          | (of) Israel         | (from the) Children      | a Covenant       |                                |
| رُسُلًا ۖ كُلَّمَا جَاءَهُمْ رَسُولٌ بِمَا                               |                      |                     |                          |                  |                                |
| with what  | any Messenger        | came to them        | Whenever                 | Messengers.      |                                |
| لَا تَهْوَىٰ أَنْفُسُهُمْ فَزَيَّنَّا لَهُمْ فِرَاقًا                    |                      |                     |                          |                  |                                |
| they denied  | a group              | their souls,        | desired                  | not              |                                |
| وَفَرَّقَانَا ۚ فَذَرُونَا ۖ هَتَفْنَا إِلَيْهِمْ حِجَابًا               |                      |                     |                          |                  |                                |
| that not   | And they thought     | 70                  | they kill.               | and a group      |                                |
| تَكُونُ فَتَنَةً ۖ فَذَرُونَا ۖ هَتَفْنَا إِلَيْهِمْ حِجَابًا            |                      |                     |                          |                  |                                |
| and they became deaf.  | so they became blind | a trial,            | will be (for them)       |                  |                                |
| ثُمَّ تَابَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ ثُمَّ هَوَّاهُمْ وَجَعَلْنَا              |                      |                     |                          |                  |                                |
| they became blind  | then (again)         | to them,            | Allah turned             | Then             |                                |
| وَصَوَّاهُمْ ۚ وَجَعَلْنَا فِي قُلُوبِهِمْ كِبَارًا ۚ وَجَعَلْنَا        |                      |                     |                          |                  |                                |
| And Allah  | of them.             | many                | and they became deaf,    |                  |                                |

guide the disbelieving people.

68. O People of the Book! You are not on anything until you stand firmly by the Taurat and the Injeel, and what has been revealed to you from your Lord. And that which has been revealed to you from your Lord will surely increase many of them in rebellion and disbelief. So do not grieve over the disbelieving people.

69. Indeed, those who believed and those who are Jews and the Sabians and the Christians, whoever believed in Allah and the Last Day and did good deeds, then they will have no fear, nor will they grieve.

70. Surely We took a Covenant from the Children of Israel and sent to them Messengers. Whenever any Messenger came to them with what their souls did not desire, some (of the Messengers) they denied and some of them they killed.

71. And they thought there would be no trial for them, so they became blind and deaf. Then Allah turned to them (in forgiveness), then (again) many of them became blind and deaf. And Allah

is All-Seer of what they do.

72. They surely disbelieve who say, "Indeed, Allah is Messiah, the son of Maryam" while the Messiah said, "O Children of Israel! Worship Allah, my Lord and your Lord." Indeed, he who associates partners with Allah then surely Allah has forbidden Paradise for him, and his abode will be the Fire. And there will be no helpers for the wrongdoers.

73. Certainly they have disbelieved, those who say, "Indeed, Allah is the third of the three." And there is no god except the **One** God. And if they do not desist from what they are saying, a painful punishment will surely afflict those who disbelieve among them.

74. So will they not turn to Allah and seek **His** forgiveness? And Allah is Oft-Forgiving, Most Merciful.

75. The Messiah, son of Maryam, was not

|                                  |                       |                     |                       |                     |
|----------------------------------|-----------------------|---------------------|-----------------------|---------------------|
| بَصِيرٌ                          | بِمَا                 | يَعْمَلُونَ         | لَقَدْ                | ٧١                  |
| (is) All-Seer                    | of what               | they do.            | Certainly             | 71                  |
| كَفَرُوا                         | الَّذِينَ             | قَالُوا             | إِنَّ اللَّهَ         | هُوَ                |
| disbelieved                      | those who             | say,                | "Indeed               | He                  |
| الْمَسِيحُ                       | ابْنُ                 | مَرْيَمَ            | وَقَالَ               | الْمَسِيحُ          |
| (is) the Messiah,                | son                   | (of) Maryam."       | While said            | the Messiah,        |
| يُبْنَى                          | إِسْرَءِيلَ           | اعْبُدُوا           | اللَّهُ               | رَبِّي              |
| "O Children                      | (of) Israel!          | Worship             | Allah,                | my Lord             |
| وَرَبِّكُمْ                      | إِنَّهُ               | مَنْ                | يُشْرِكْ              | بِاللَّهِ           |
| and your Lord."                  | Indeed, he            | who                 | associates partners   | with Allah,         |
| فَقَدْ                           | حَرَّمَ اللَّهُ       | عَلَيْهِ            | الْجَنَّةَ            | وَمَا لَهُ          |
| then surely                      | Allah (has) forbidden | for him             | Paradise              | and his abode       |
| النَّارُ                         | وَمَا                 | لِلظَّالِمِينَ      | مِنْ                  | أَنْصَارٍ           |
| (will be) the Fire.              | And not               | for the wrongdoers  | any                   | helpers.            |
| لَقَدْ                           | كَفَرُوا              | الَّذِينَ           | قَالُوا               | ٧٢                  |
| Certainly                        | disbelieved           | those who           | say,                  | 72                  |
| إِنَّ اللَّهَ                    | ثَالِثُ               | ثَلَاثَةٍ           | وَمَا                 |                     |
| "Indeed                          | (is the) third        | (of) three."        | And (there is) no     |                     |
| مِنْ                             | إِلَهِ                | إِلَّا              | إِلَهُ وَاحِدٌ        | وَإِنْ              |
| [of]                             | god                   | except              | (the) <b>One</b> God. | And if              |
| لَمْ                             | يَنْتَهُوا            | عَمَّا              | يَقُولُونَ            | لَيَسِّنَّ          |
| not                              | they desist           | from what           | they are saying       | surely will afflict |
| الَّذِينَ                        | كَفَرُوا              | مِنْهُمْ            | عَذَابٌ               | أَلِيمٌ             |
| those who                        | disbelieved           | among them,         | a punishment          | painful.            |
| أَفَلَا                          | يَتُوبُونَ            | إِلَى               | اللَّهُ               | ٧٣                  |
| So will not                      | they turn             | to                  | Allah                 | 73                  |
| وَيَسْتَغْفِرُونَهُ              | وَاللَّهُ             | عَفْوٌ              | رَّحِيمٌ              |                     |
| and seek <b>His</b> forgiveness? | And Allah             | (is) Oft-Forgiving, | Most Merciful.        |                     |
| مَا                              | الْمَسِيحُ            | ابْنُ               | مَرْيَمَ              | ٧٤                  |
| Not                              | (is) the Messiah,     | son                 | (of) Maryam           | 74                  |

|                 |                 |                 |                       |                   |
|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------------|-------------------|
| إِلَّا          | رَسُولٌ         | قَدْ            | خَلَتْ                | مِنْ قَبْلِهِ     |
| but             | a Messenger,    | certainly       | had passed            | before him        |
| الرُّسُلُ       | وَأُمُّهُ       | صِدِّيقَةٌ      | كَانَا                | يَأْكُلْنَ        |
| the Messengers. | And his mother  | (was) truthful. | They both used to     | eat               |
| الطَّعَامُ      | أَنْظُرْ        | كَيْفَ          | نُبَيِّنُ             | لَهُمْ            |
| [the] food.     | See             | how             | We make clear         | to them           |
| الْآيَاتِ       | ثُمَّ           | أَنْظُرْ        | أَيُّ                 | يُؤْفَكُونَ       |
| the Signs,      | then            | see             | how                   | they are deluded. |
| قُلْ            | أَتَعْبُدُونَ   | مِنْ دُونِ      | اللَّهِ               | ٧٥                |
| Say,            | "Do you worship | besides         | Allah                 | 75                |
| مَا             | لَا             | يَبْلُغُ        | لَكُمْ                | ضَرًّا            |
| what            | not             | has power       | to (cause) you        | any harm          |
| نَفْعًا         | وَاللَّهُ       | هُوَ            | السَّمِيعُ            | الْعَلِيمُ        |
| any benefit,    | while Allah,    | He              | (is) the All-Hearing, | the All-Knowing?  |
| قُلْ            | يَا أَهْلَ      | الْكِتَابِ      | لَا                   | ٧٦                |
| Say,            | "O People       | (of) the Book!  | (Do) not              | 76                |
| تَعْلُوا        | فِي             | دِينِكُمْ       | غَيْرَ                | الْحَقِّ          |
| exceed          | in              | your religion   | other than            | the truth,        |
| تَتَّبِعُوا     | أَهْوَاءَ       | قَوْمٍ          | قَدْ                  | ضَلُّوا           |
| follow          | (vain) desires  | (of) a people   | certainly             | who went astray   |
| مِنْ قَبْلُ     | وَأَضَلُّوا     | كَثِيرًا        | وَضَلُّوا             | عَنْ              |
| before,         | and they misled | many,           | and they have strayed | from              |
| سَوَاءٍ         | السَّبِيلِ      | لَعْنِ          | الَّذِينَ             | ٧٧                |
| (the) right     | [the] way.      | Were cursed     | those who             | 77                |
| كَفَرُوا        | مِنْ            | بَنِي           | إِسْرَائِيلَ          | عَلَى             |
| disbelieved     | from            | (the) Children  | (of) Israel           | by                |
| دَاوُدَ         | وَعِيسَى        | ابْنِ           | مَرْيَمَ              | ذَلِكَ            |
| (of) Dawood     | and Isa,        | son             | (of) Maryam,          | that (was)        |
| بِهَا           | عَصَوْا         | وَكَاثَرُوا     | يَعْتَدُونَ           | ٧٨                |
| because         | they disobeyed  | and they were   | transgressing.        | 78                |

but a Messenger, certainly Messengers had passed away before him. And his mother was truthful. They both used to eat food. See how **We** make clear to them the Signs; then see how they are deluded.

76. Say, "Do you worship besides Allah that which has no power either to harm you or benefit you while it is Allah **Who** is the All-Hearing, the All-Knowing?"

77. Say, "O People of the Book! Do not exceed in your religion beyond the truth and do not follow the vain desires of a people who went astray before and misled many, and they have strayed from the right way.

ع  
١٤

78. Those who disbelieved from the Children of Israel were cursed by the tongue of Dawood and Isa, son of Maryam, because they disobeyed and they used to transgress.

79. They did not forbid each other from any wrongdoing they did. Surely, evil was what they were doing.

|                        |                       |            |                  |             |
|------------------------|-----------------------|------------|------------------|-------------|
| كَانُوا لَا            | يَتَنَاهَوْنَ         | عَنْ       | مُنْكَرٍ         |             |
| They had not been      | forbidding each other | from       | wrongdoing       |             |
| فَعَلُوا <sup>٧٩</sup> | لَيْسَ                | مَا        | كَانُوا          | يَفْعَلُونَ |
| they did [it].         | Surely, evil          | (was) what | they were        | doing.      |
| تَرَى                  | كَثِيرًا              | مِنْهُمْ   | يَتَوَكَّلُونَ   | ٧٩          |
| You see                | many                  | of them    | taking as allies |             |

80. You see many of them taking as allies those who disbelieved. Surely, evil is what they have sent forth for themselves (with the result) that Allah became angry with them, and in the punishment they will abide forever.

|                |              |                       |           |            |          |
|----------------|--------------|-----------------------|-----------|------------|----------|
| الَّذِينَ      | كَفَرُوا     | لَيْسَ                | مَا       | قَدَّمَتْ  | لَهُمْ   |
| those who      | disbelieved. | Surely evil           | (is) what | sent forth | for them |
| أَنْفُسَهُمْ   | أَنْ         | سَخَطَ                | اللَّهُ   | عَلَيْهِمْ | وَفِي    |
| their souls,   | that         | Allah became angry    | with them | and in     |          |
| الْعَذَابِ     | هُمْ         | خَالِدُونَ            | ٨٠        | وَلَوْ     |          |
| the punishment | they         | (will) abide forever. | 80        | And if     |          |

81. And if they had believed in Allah and the Prophet and what has been revealed to him, they would not have taken them as allies; but many of them are defiantly disobedient.

|                   |             |           |                              |              |  |
|-------------------|-------------|-----------|------------------------------|--------------|--|
| كَانُوا           | يُؤْمِنُونَ | بِاللَّهِ | وَالنَّبِيِّ                 | وَمَا        |  |
| they had          | believed    | in Allah  | and the Prophet              | and what     |  |
| أُنْزِلَ          | إِلَيْهِ    | مَا       | اتَّخَذُوا                   | أَوْلِيَاءَ  |  |
| has been revealed | to him,     | not       | they (would have) taken them | (as) allies; |  |
| وَلَكِنْ          | كَثِيرًا    | مِنْهُمْ  | فَسِيقُونَ                   | ٨١           |  |
| [and] but         | many        | of them   | (are) defiantly disobedient. | 81           |  |

82. Surely, you will find the strongest among people in enmity towards the believers - the Jews and those who associate partners with Allah; and surely you will find nearest of them in affection to believers those who say, "We are Christians." That is because among them are priests and monks and because they are not arrogant.

|                          |                 |                 |               |                    |  |
|--------------------------|-----------------|-----------------|---------------|--------------------|--|
| لَتَجِدَنَّ              | أَشَدَّ         | النَّاسِ        | عَدَاوَةً     |                    |  |
| Surely you will find     | strongest       | (of) the people | (in) enmity   |                    |  |
| لِلَّذِينَ               | آمَنُوا         | الْيَهُودَ      | وَالَّذِينَ   | أَشْرَكُوا         |  |
| to those who             | believe,        | the Jews        | and those who | (are) polytheists; |  |
| وَلَتَجِدَنَّ            | أَقْرَبَهُمْ    | مَوَدَّةً       | لِلَّذِينَ    |                    |  |
| and surely you will find | nearest of them | (in) affection  | to those who  |                    |  |
| آمَنُوا                  | الَّذِينَ       | قَالُوا         | إِنَّا        | نَصْرِي            |  |
| believe,                 | those who       | say,            | "We           | (are) Christians." |  |
| ذَلِكَ                   | بِأَنَّ         | مِنْهُمْ        | قَسَبِيسِينَ  | وَرُهَبَانًا       |  |
| That (is)                | because         | among them      | (are) priests | and monks,         |  |
| وَأَنَّهُمْ              | لَا             | يَسْتَكْبِرُونَ | ٨٢            |                    |  |
| and that they            | (are) not       | arrogant.       | 82            |                    |  |